

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

A.7D en français - ASIF

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL  
POUR LES VOITURES DES GROUPES 1 A 5

BOOK OF RECOGNITION IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J TO THE INTERNATIONAL  
SPORTING CODE FOR CARS OF GROUPS 1 TO 5

FISA - Transfert en Gr. A

Constructeur/Manufacturer RENAULT Modèle / Model R 30 TS

Cylindrée / Cylinder capacity 2664 cm<sup>3</sup>

Constructeur du châssis / Chassis Manufacturer RENAULT

Constructeur du moteur / Engine Manufacturer RENAULT

Homologation valable à partir du / Recognition valid as from 1.5.77

Modèle homologué en groupe 1 Numéro d'homologation  
Model recognized in group Recognition number 5660

Photo A : voiture vue de 3/4 AV  
Photo A : 3/4 view of car from front

Photo B : voiture vue de 3/4 AR  
Photo B : 3/4 view of car from rear



## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES / GENERAL CHARACTERISTICS :

- 1) Mode de construction : construction séparée / monocoque.  
Type of car construction : separate / unitary construction.
- 2) Matériau du châssis Tôle d'acier Matériau de la carrosserie Tôle d'acier  
Material of chassis Material of coachwork
- 3) Empattement droit 2671 mm Gauche 2671 mm  
Wheelbase right Left
- 4) Largeur de la carrosserie mesurée aux axes AV 1700 mm  
Width of bodywork measured at front axle
- 5) Largeur de la carrosserie mesurée aux axes AR 1719 mm  
Width of bodywork measured at rear axle
- 6) Longueur hors-tout avec pare-chocs 4520 mm Sans pare-chocs 4428 mm  
Overall length with bumpers Without bumpers
- 7) Type de suspension : AV Indépendante AR Indépendante  
Type of suspension : Front Rear

(Photo D)

(Photo E)

Signature et cachet de  
l'autorité sportive nationale,

Signature et cachet  
de la F.I.A.,





**MOTEUR :**

**FISA - Transfert en Gr.A**

- 8) Cycle 4 temps
- 9) Nombre et disposition des cylindres 6 en V à 90°  
Number and disposition of cylinders
- 10) Système de refroidissement Liquide en circuit étanche  
Cooling system
- 11) Emplacement et position du moteur Coffre AV en avant de l'essieu AV  
Location and position of engine
- 12) Matériau du bloc moteur Alliage d'aluminium  
Material of engine block
- 13) Roues motrices : AV - ~~AR~~ Avant  
Drive wheels : Front - Rear
- 14) Emplacement de la boîte de vitesses Vers l'arrière en arrière de l'axe AV  
Location of gear-box

**CARROSSERIE ET ÉQUIPEMENT INTÉRIEUR / COACHWORK AND INTERIOR**

- 20) Nombre de portes 4  
Number of doors
- 21) Matériau des portes : AV Tôle d'acier AR Tôle d'acier  
Material of doors : Front Rear
- 22) Matériau du capot moteur Tôle d'acier  
Material of bonnet
- 23) Matériau du capot coffre Tôle d'acier  
Material of boot lid
- 24) Matériau de la lunette AR Verre de sécurité (lunette chauffante)  
Material of rear window
- 25) Matériau du pare-brise Verre feuilleté  
Material of windscreen
- 26) Matériau des glaces des portières AV Verre de sécurité  
Material of front door windows
- 27) Matériau des glaces des portières AR Verre de sécurité  
Material of rear door windows
- 28) Système d'ouverture des vitres portières AV Lève-vitre électrique AR Lève-vitre mécanique  
Sliding system of door windows Front Rear
- 29) Matériau des glaces de custode Verre de sécurité  
Material of rear quarter lights
- 30) Poids siège (s) AV (enlevés de la voiture avec dossiers, glissières et supports) 17,500 kg  
Weight of front seat(s) (complete with supports and rails, out of the car)
- 31) Matériau du pare-choc AV Lame d'acier avec bande caoutchouc Poids 8,200 kg  
Front bumper material Weight
- 32) Matériau du pare-choc AR Lame d'acier avec bande caoutchouc Poids 8,150 kg  
Rear bumper material Weight
- 33) Ventilation : oui ~~non~~ / yes no.





**DIRECTION / STEERING**

FISA - Transfert en Gr.A

- 40) Type A crémaillère  
 41) Servo-assistance Oui par vérin hydraulique

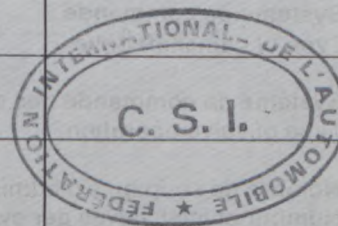
**SUSPENSION**

- 45) Suspension AV (photo D) Type de ressort Hélicoïdal  
 Front suspension (photo D) Type of spring  
 46) Nombre d'amortisseurs 2  
 Number of shock absorbers  
 47) Suspension AR (Photo E) Type de ressort Hélicoïdal  
 Rear suspension (Photo E) Type of spring  
 48) Nombre d'amortisseurs 2  
 Number of shock absorbers  
 49) Système de fixation des roues 4 écrous borgnes  
 Method of fixation of wheels

**FREINS - BRAKES**

- 50) Système Hydraulique  
 Method of operation  
 51) Servo frein (si prévu) Type : A dépression  
 Servo assistance (if fitted) Type :  
 52) Nombre de maîtres-cylindres 1 (tandem)  
 Number of master-cylinders

	AVANT / FRONT	ARRIERE / REAR
53) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel	2	1
54) Alésage Bore	42 mm	36 mm
<b>Freins à tambour / Drum brakes</b>		
55) Diamètre intérieur Inside diameter		
56) Nombre de mâchoires par frein Number of shoes per brake		
57) Surface de freinage par frein Total area per brake		
<b>Freins à disques/Disc brakes</b>		
58) Largeur des sabots Width of brake linings	52 mm	44 mm
59) Nombre de sabots par frein Number of pads per brake	2	2
60) Surface de freinage par frein Total area per brake	654 cm <sup>2</sup>	581 cm <sup>2</sup>





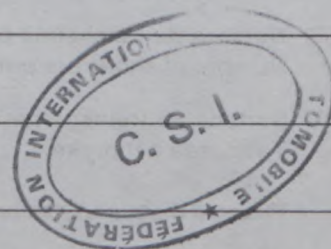
**MOTEUR / ENGINE** - FISA

**FISA - Transfert en Gr.A**

- 65) Alésage Bore 88 mm
- 67) Course Stroke 73 mm
- 68) Cylindrée totale Total cylinder-capacity 2.664 cm3
- 69) Cylindrée maximum autorisée Maximum cylinder-capacity allowed 2698,98 cm3
- 70) Culasse : matériau Head : material Alliage d'aluminium
- 71) Nombre Number 2
- 72) Type de vilebrequin Type of crankshaft Monobloc
- Coulé / estampé Moulded / stamped coulé
- 73) Nombre de paliers de vilebrequin Number of crankshaft main bearings 4
- 74) Diamètre maximal des manetons de vilebrequin Maximum diameter of the big end journal 52,296 mm
- 75) Tête de bielle : type Connecting rod big end type coussinets minces diamètre 56 mm
- 76) Matériau des chapeaux des paliers de vilebrequin Material of bearing cap Fonte
- 77) Matériau du volant moteur Material of flywheel Fonte
- 78) Matériau du vilebrequin Crankshaft material Fonte
- 79) Matériau de la bielle Connecting rod material Acier forgé
- 80) Système de graissage : ~~carters~~ - carter humide Lubrication system : dry-sump - oil in sump carter humide
- 81) Nombre de pompes à huile Number of oil pumps 1

**Moteur 4 temps / 4 stroke engines**

- 82) Nombre d'arbres à cames Number of camshafts 2 Emplacement Location En tête
- 83) Système de commande Type of camshaft drive 1 chaîne par arbre à cames
- 84) Système de commande des soupapes Type of valve operation culbuteurs
- 85) Nombre de soupapes d'admission par cylindre Number of inlet valves per cylinder 1
- 86) Nombre de soupapes d'échappement par cylindre Number of exhaust valves per cylinder 1
- 87) Nombre de distributeurs Number of distributors 1
- 88) Nombre de bougies par cylindre Number of spark plug per cylinder 1





**TRANSMISSION AUX ROUES / DRIVE TRAIN**

**Embrayage / Clutch**

- 90) Nombre de disques / Number of plates 1
- 91) Système de commande / Method of operating clutch hydraulique

**Boîte de vitesses / Gear-box**

- 92) Contrôle manuel, marque / Manual type, make RENAULT
- 93) Nombre de rapports AV / Number of gear-box ratios forward 4
- 94) Boîte automatique, marque / Automatic, make RENAULT
- 95) Nombre de rapports AV / Number of gear-ratios forward 3

96	Manuelle / Manual		Automatique		Supp. manuel / Automatique			
	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth
			Rapports entrée/sortie boîte					
1	3,364	11x37	2,307					
2	2,059	17x35	1,423					
3	1,318	22x29	0,951					
4	0,931	29x27						
5								
6								
M. AR / Rev.	3,182	11x35	1,846					

- 97) Surmultiplication type / Overdrive type \_\_\_\_\_
- 98) Nombre de dents / Number of teeth \_\_\_\_\_
- 100) Vitesses en marche AV avec surmultiplication / Forward gears on which overdrive can be selected \_\_\_\_\_

**Pont/moteur / Final drive**

- 101) Type du pont moteur / Type of final drive Couple conique
- 102) Type de différentiel / Type of differential Engrenage
- 103) Nombre de dents / Number of teeth 9 x 35
- 104) Rapport Ratio 3,98





FISA - Transfert en Gr.A  
Photo C



FISA - Transfert en Gr.A  
Photo D

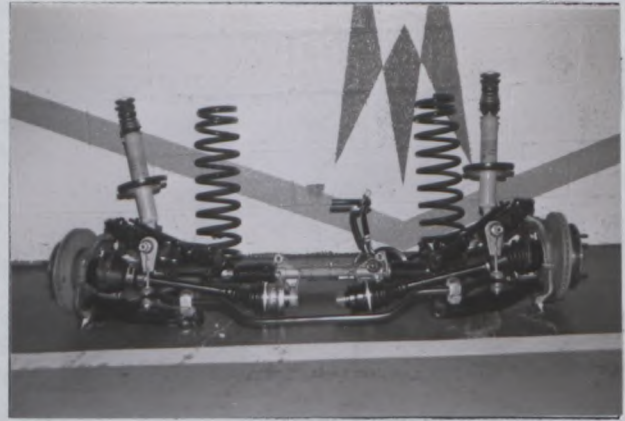


Photo E

Photo F

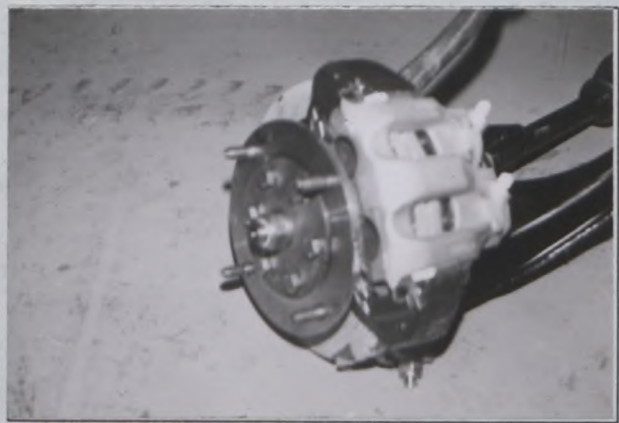
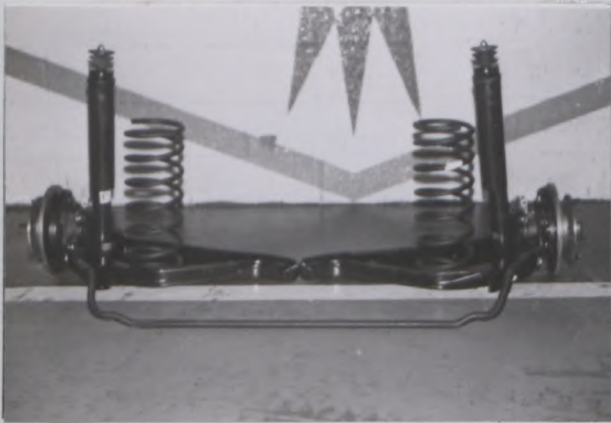


Photo G

Photo H

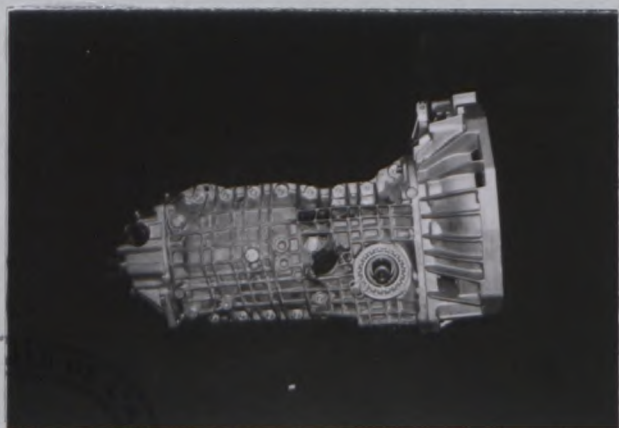
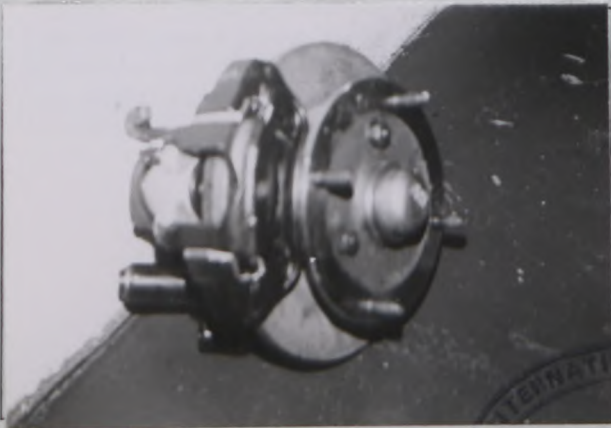
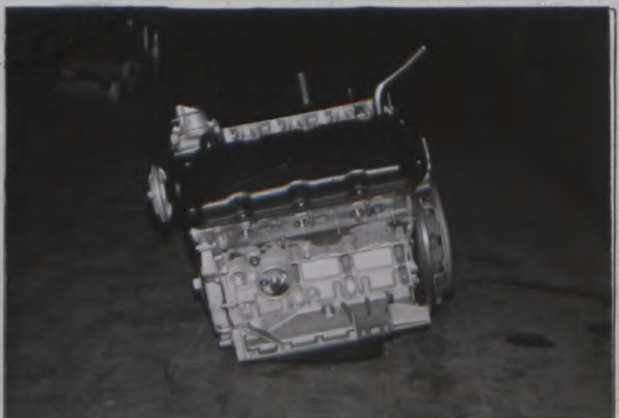
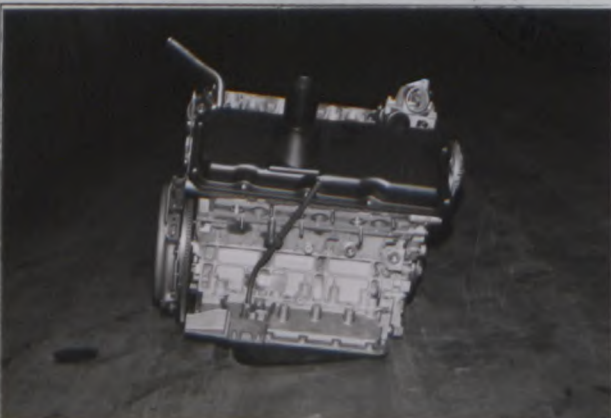


Photo I

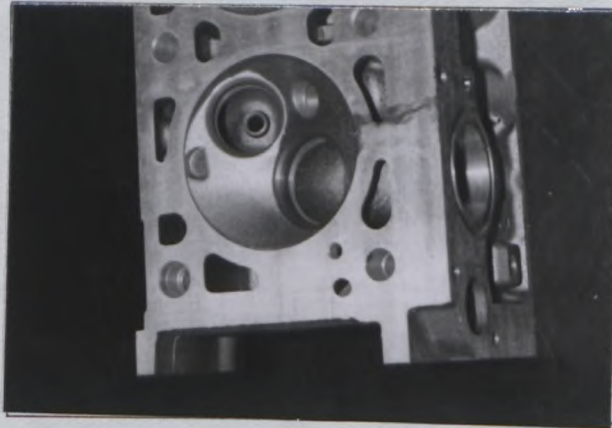
Photo J





**FISA - Transfert en Gr.A**

Photo K



**Informations supplémentaires**  
**Additional informations.**





COMPLÉMENT POUR LES GROUPES 1 ET 3  
DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL  
ADDITIONAL DATA FOR GROUPS 1 AND 3  
TO THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

**CAPACITÉS ET DIMENSIONS / CAPACITIES AND DIMENSIONS**

- 110) Voie AV / Front track 1444 mm
- 111) Voie AR / Rear track 1438 mm
- 112) Garde au sol (pour vérification de la voie) 120 mm (en charge)  
Ground clearance (for verification of the track)
- 113) Hauteur hors-tout de la voiture / Overall height of the car 1431 (à vide) 1350 mm (en charge)
- 114) Capacité du réservoir d'essence (y compris la réserve) 67 litres  
Fuel tank capacity (including reserve)
- 115) Nombre de places 5 116) Poids 1290 kg (sans carburant)  
Seating capacity Weight

**EQUIPEMENT ET GARNITURES / ACCESSORIES AND UPHOLSTERY**

- 120) Chauffage intérieur : oui - ~~NON~~  
Interior heating : yes - no
- 121) Climatisation (sur option) : oui - ~~NON~~  
Air conditioning (in option) : yes - no
- 122) Sièges AV : type Sièges séparés  
Front seats : type
- 123) Sièges AR : type Banquette  
Rear seats : type

**ROUES / WHEELS**

- 124) Matériau Tôle d'acier emboutie  
Matériel
- 125) Poids unitaire (roue nue) 9,350 kg (tolérance ± 5%)  
Unitary weight (bare wheel)
- 126) Diamètre de la jante 355,6 mm  
Rim diameter
- 127) Largeur de la jante 139,7 mm  
Rim width



**SUSPENSION**

- 130) Stabilisateur AV (si prévu) Barre anti-roulis  
Front stabilizer (if fitted)
- 131) Stabilisateur AR (si prévu) Barre anti-roulis  
Rear stabilizer (if fitted)



**MOTEUR / ENGINE**

- 135) Cylindrée par cylindre / Capacity per cylinder 444 cm<sup>3</sup>
- 136) Chemises : oui / ~~non~~  
Sleeves : yes / no.
- 137) Nombre d'orifices d'admission par cylindres 1  
Number of inlet ports per cylinder
- 138) Nombre d'orifices d'échappement par cylindre 1  
Number of exhaust ports per cylinder
- 139) Rapport volumétrique 8,65  
Compression ratio
- 140a) Volume de la chambre de combustion (minimum) 58,03 cm<sup>3</sup>  
Volume of the combustion chamber
- 140b) Volume de la chambre de combustion dans la culasse 53,8 cm<sup>3</sup>  
Volume of combustion chamber in head
- 141) Épaisseur du joint de culasse 1,11 mm (après serrage)  
Thickness of head gasket inter tightened
- 142) Piston, matériau Alliage d'aluminium  
Piston, material
- 143) Nombre de segments 3  
Number of rings
- 144) Distance de la médiane de l'axe du piston au sommet du piston 41,85 mm  
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown
- 145) Capacité du réservoir - carter 5,5 litres  
Capacity, lubricant
- 146) Radiateur d'huile : oui - non non  
Oil cooler : yes - no
- 147) Capacité du circuit de refroidissement 9,8 litres  
Capacity of cooling system
- 148) Ventilateur (si prévu), diamètre 378 mm Matériau Plastique  
Cooling fan (if fitted), diameter Material
- 149) Nombre de pales du ventilateur 5  
Number of fan blades
- 150) Paliers vilebrequin, type coussinets minces diamètre 70,062 mm  
Crankshaft main bearings, type diameter
- 151) Poids volant (nu) 8,80 kg  
Weight of flywheel (clean)
- 152) Poids du volant avec couronne de démarreur 9,4 kg  
Weight of flywheel with starter ring
- 153) Poids du volant avec embrayage 16,8 kg  
Weight of flywheel with clutch
- 154) Poids du vilebrequin 16,2 kg  
Weight of crankshaft
- 155) Poids de la bielle 0,745 kg  
Weight of con rod
- 156) Poids du piston avec axe et segments 0,610 kg  
Weight of piston with rings and pin





**ADMISSION / INLET**

- 160) Matériau du collecteur d'admission Aluminium  
Material of inlet manifold
- 161) Diamètre extérieur des soupapes 44 mm  
Outside diameter of valves
- 162) Levée maximum des soupapes gauche 8,3 droit 8,17 (sans jeu)  
Maximum valve lift
- 163) Nombre de ressorts par soupape 1  
Number of springs per valve
- 164) Type de ressort Hélicoïdal  
Type of spring
- 165) Jeu théorique pour le calage de la distribution 0,10 à 0,15 mm  
Theoretical timing clearance
- 166) Avance d'ouverture (avec jeu théorique) gauche 9 droit 7  
Valves open at (With tolerance for tappet clearance indicated)
- 167) Retard de fermeture gauche 45 droit 43  
Valves close at

**ÉCHAPPEMENT / EXHAUST**

- 170) Matériau du collecteur d'échappement Fonte  
Material of exhaust manifold
- 171) Diamètre extérieur des soupapes 37 mm  
Outside diameter of valves
- 172) Levée maximum des soupapes gauche 8,3 droit 8,17 (sans jeu)  
Maximum valve lift
- 173) Nombre de ressorts par soupape 1  
Number of springs per valve
- 174) Type de ressort Hélicoïdal  
Type of spring
- 175) Jeu théorique pour le calage de la distribution 0,25 à 0,30 mm  
Theoretical timing clearance
- 176) Avance d'ouverture (avec jeu théorique) gauche 45 droit 43  
Valves open at (with tolerance for tappet clearance indicated)
- 177) Retard de fermeture gauche 9 droit 7  
Valves close at

**ALIMENTATION PAR CARBURATEURS / CARBURATION**

- 180) Nombre de carburateurs 1  
Number of carburetors
- 181) Type Double corps vertical
- 182) Marque Weber
- 183) Modèle 38 DGA - R4  
Model
- 184) Nombre de passages de gaz par carburateur 2  
Number of mixture passages per carburetor





185) Diamètre de la tubulure de gaz à la sortie du carburateur  
Flange hole diameter of exit port of carburettor 38

186) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum  
Minimum diameter of venturi 1er corps 27 - 2ème corps 27

**Injection** (si prévue) (if fitted)

187) Marque de la pompe  
Make of pump \_\_\_\_\_

188) Nombre de pistons  
Number of plungers \_\_\_\_\_

189) Modèle ou type de la pompe  
Model or type of pump \_\_\_\_\_

190) Nombre total d'injecteurs  
Total number of injectors \_\_\_\_\_

191) Emplacement des injecteurs  
Location of injectors \_\_\_\_\_

192) Diamètre de la pipe d'admission au point de passage le plus étroit  
Minimum diameter of inlet pipe \_\_\_\_\_

**ÉQUIPEMENT DU MOTEUR / ENGINE ACCESSORIES**

195) Pompe à essence - mécanique ~~et/ou électrique~~  
Fuel pump - mechanical and/or electrical \_\_\_\_\_

196) Nombre 1  
Number \_\_\_\_\_

197) Type du système d'allumage Double allumage par bobine  
Type of ignition system \_\_\_\_\_

198) Nombre de bobines 2  
Number of ignition coils \_\_\_\_\_

199) Génératrice : type Alternateur Nombre 1  
Generator : type \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

200) Système d'entraînement courroie  
Method of drive \_\_\_\_\_

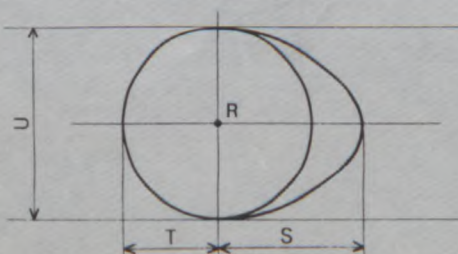
201) Batterie / Battery  
a) Tension 12 volts b) Emplacement coffre AV  
Voltage \_\_\_\_\_ Location \_\_\_\_\_



205) Arbres à cames / Camshaft

**Dimensions identiques sur arbres à cames droit et gauche**

R : Centre



Dimension	Came admission Inlet cam	Came échappement Exhaust cam
S	19,659 mm inches	19,754 mm inches
T	14,6 mm inches	14,6 mm inches
U	29,2 mm inches	29,2 mm inches



Marque / Make RENAULT Modèle / Model R 30 TS N° 5660

FISA - Transfert en Gr.A

**TRANSMISSION AUX ROUES / WHEEL DRIVE**

**Embrayage / clutch**

- 210) Type Mono-disque à sec
- 211) Diamètre / Diameter 235 mm
- 212) Diamètre des garnitures : intérieur 165 mm extérieur 235 mm  
Diameter of linings : interior outside
- 213) Nombre de disques 1  
Number of discs

**Boîte de vitesses / Gear-box**

- 215) Nombre de rapports AV synchronisés 4  
Number of forward synchronised ratios
- 216) Emplacement de la commande Au plancher  
Location of the gear lever
- 217) Boîte automatique - emplacement de la commande Au plancher  
Automatic gear-box - location of gear lever
- 218) Surmultiplication - type \_\_\_\_\_  
Overdrive type
- 219) Rapport de surmultiplication \_\_\_\_\_  
Overdrive ratio

**Pont moteur - Final drive**

- 220) Type du pont autobloquant (si prévu) \_\_\_\_\_  
Type of limited slip differential (if provided)
- 221) Nombre de dents du couple conique \_\_\_\_\_ ou \_\_\_\_\_  
Number of teeth of final drive or
- 222) Rapport au couple conique \_\_\_\_\_ ou \_\_\_\_\_  
Final drive ratio or





Photo K



Photo L

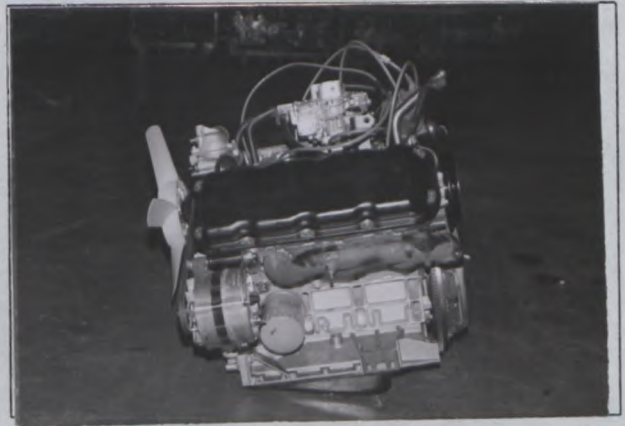


Photo M

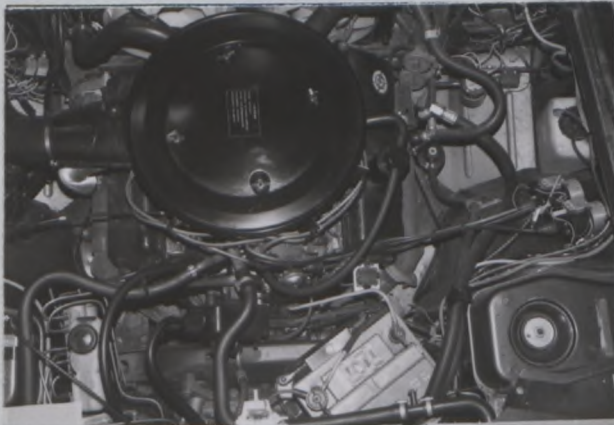


Photo N



Photo P



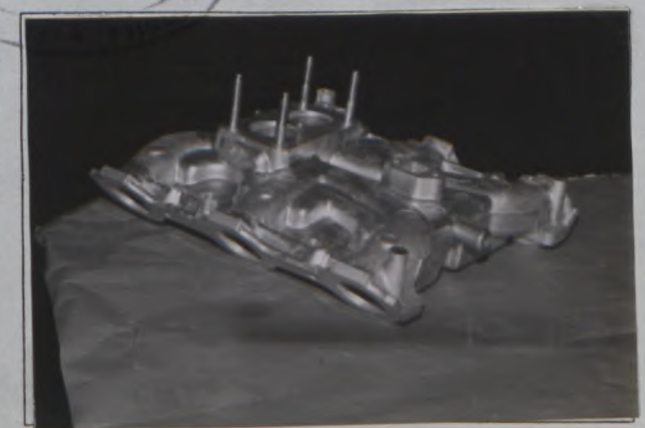
Photo Q



Photo R



Photo S





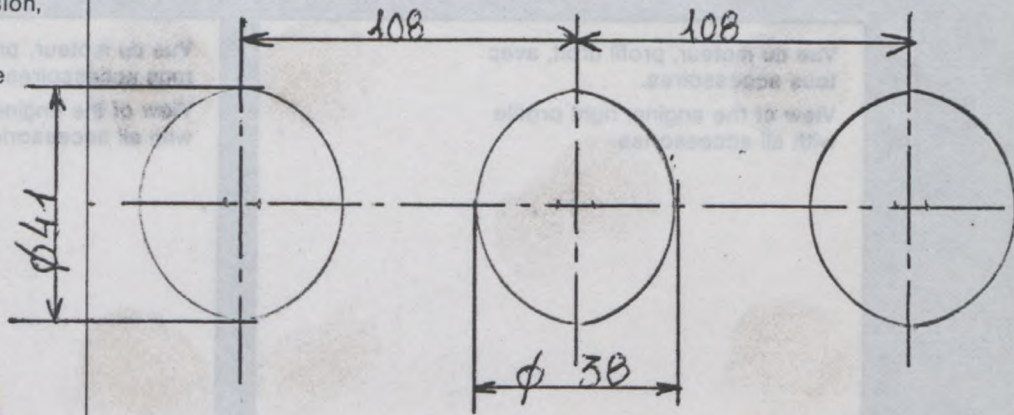
Marque / Make **RENAULT** Modèle / Model **R30TS** N° **5660**

Dimensions Identiques Sur Collecteurs Et Culasses côté Droit Et Gauche

Dessin orifices collecteur admission, face côté culasse.

Drawing inlet manifold ports, side of cylinderhead.

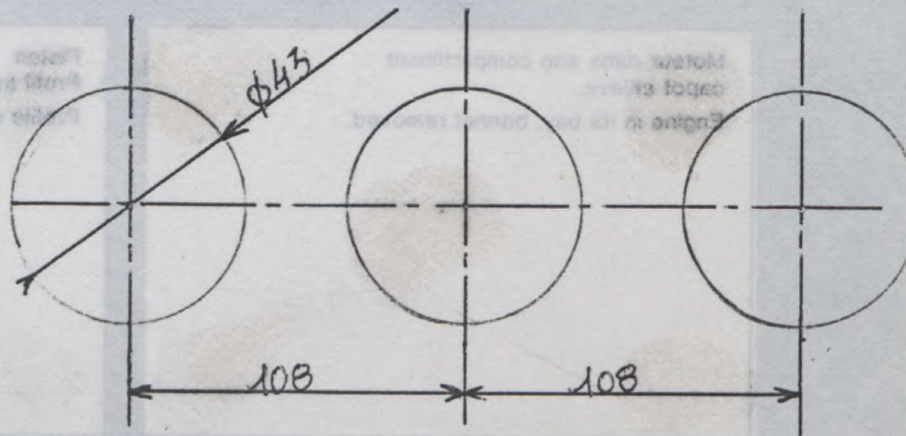
avec dimensions with



Dessin orifices admission culasse face collecteur.

Drawing of entrance to inlet port of cylinderhead.

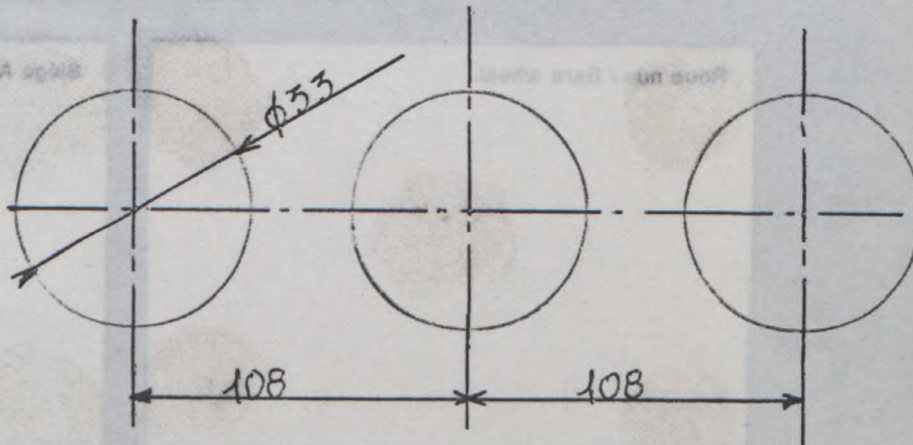
avec dimensions with



Dessin orifices collecteur échappement face côté culasse.

Drawing of exhaust manifold ports, side of cylinderhead.

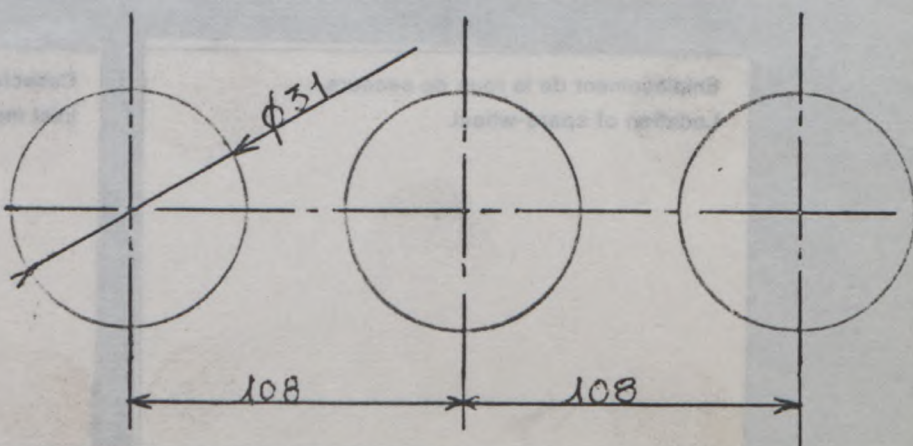
avec dimensions with



Dessin orifices échappement culasse face collecteur.

Drawing of exit to exhaust port cylinderhead.

avec dimensions with





FISA - Transfert en Gr.A

Photo T

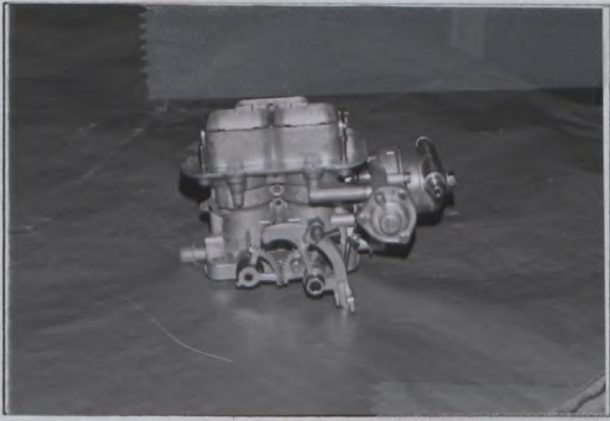
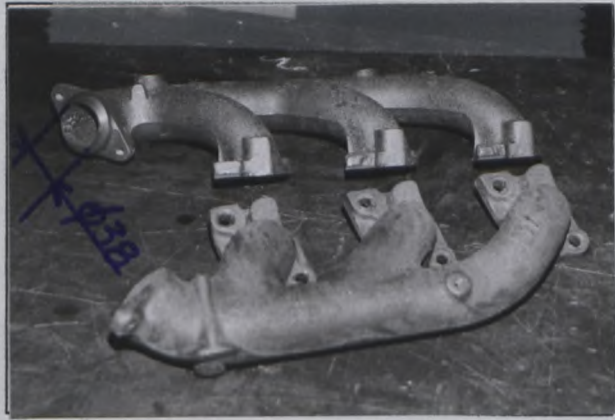


Photo U



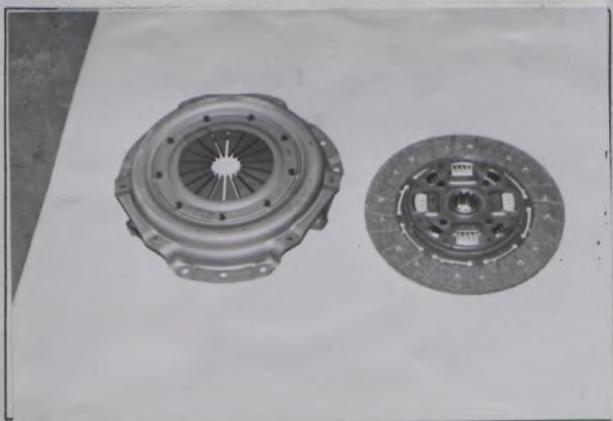
Photo V



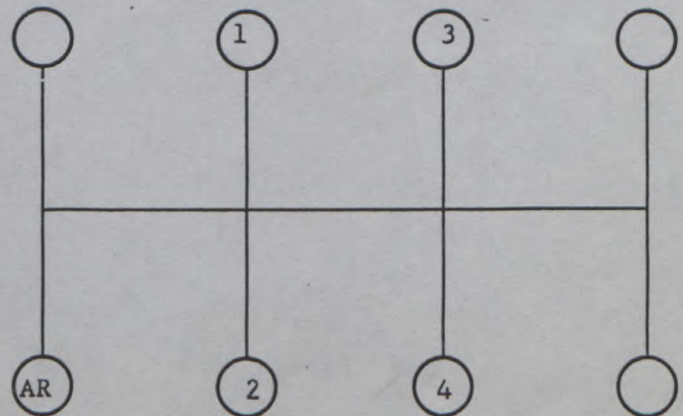
Informations supplémentaires  
Additional informations



Photo W



Grille de vitesses  
Gear change gate





# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION **FISA** - Transfert en Gr.A  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque RENAULT Modèle R30 TS  
Numéros de série inaugurant les modifications décrites : \_\_\_\_\_  
Châssis/Carrosserie \_\_\_\_\_  
Moteur \_\_\_\_\_  
Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_  
Dénomination commerciale après application des modifications : sans changement  
Cette extension d'homologation doit être considérée comme : XXXXX variante - évolution normale du type.  
L'homologation est valable du \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_ Liste \_\_\_\_\_

Descriptions des modifications :

Carrosserie

- Suppression de la grille centrale d'entrée d'air pour la climatisation (photo 1)
- Grille de jupe de calandre emboutie dans la jupe au lieu de rapportée (photo 2)



1



2



Signature et cachet  
de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :



F.I.A. - Homologation No 5 6 6 0

02/02 E

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FISA - Transfert en Gr.A

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque RENAULT Modèle R30 TS

Numéros de série inaugurant les modifications décrites : \_\_\_\_\_  
Chassis/Carrosserie \_\_\_\_\_  
Moteur \_\_\_\_\_

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_

Dénomination commerciale après application des modifications : sans changement

Cette extension d'homologation doit être considérée comme : ~~variant~~ - évolution normale du type.

L'homologation est valable du \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ Liste \_\_\_\_\_

Descriptions des modifications :

- Moteur : - Augmentation du rapport volumétrique par adoption d'un nouveau piston (photo N)
- 139) Rapport volumétrique : 9,2
  - 140a) Volume de la chambre de combustion : 54,14 cm<sup>3</sup>
  - 199) Nouvelle génératrice 50 Amp. avec régulateur de tension incorporé



Signature et cachet  
de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :



F.I.A. - Homologation No 5 6 6 0

02/02 E

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FISA - Transfert en Gr.A

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque RENAULT Modèle R30 TS

Numéros de série inaugurant les modifications décrites : \_\_\_\_\_  
Chassis/Carrosserie \_\_\_\_\_  
Moteur \_\_\_\_\_

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_

Dénomination commerciale après application des modifications : sans changement

Cette extension d'homologation doit être considérée comme : ~~variantes~~ - évolution normale du type.

L'homologation est valable du -1.JAN.1980 19 \_\_\_\_\_ Liste \_\_\_\_\_

Descriptions des modifications :

### Equippement intérieur

- Adoption sur le tableau de bord d'un témoin lumineux de débit de l'alternateur en remplacement du voltmètre (photo)



Signature et cachet  
de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :





02/02E

Le, 25 Octobre 1979

OBJET : EXTENSION D'HOMOLOGATION R30 TSC E R T I F I C A T D E P R O D U C T I O N

Nous, Direction de la production de la Régie Nationale des Usines Renault, certifions que, 2500 R30 TS, dossier d'homologation n° 5660, ont été produites avec les modifications indiquées ci-dessous.

Equipement intérieur :

- Adoption sur le tableau de bord d'un témoin lumineux de débit de l'alternateur en remplacement du voltmètre

Moteur :

- Augmentation du rapport volumétrique par adoption d'un nouveau piston
- Adoption d'un alternateur de 50 Amp. avec régulateur de tension incorporé

Carrosserie :

- Suppression de la grille centrale d'entrée d'air pour la climatisation
- Grille de jupe de calandre emboutie dans la jupe au lieu de rapportée

LE DIRECTEUR DE LA PRODUCTION





FEDERATION INTERNATIONALE DE L' AUTOMOBILE

CERTIFICAT DE PRODUCTION

PRODUCTION CERTIFICATE

Constructeur : RENAULT  
Manufacturer

Date : 14/01/77

Modèle de voiture : R.30 TS  
Car Model

Type ou Désignation commerciale :  
Type or Commercial Designation :  
R.1273 - R.1275

Période de production de/from : Janvier 1975  
Production Period

à/to : Juillet 1975

Production mensuelle  
Monthly Production

Mois/Année Month/Year	Nombre Number
1 janvier 75- 77	
2 février 75-261	
3 mars 75-343	
4 avril 75-562	
5 mai 75 - 1 492	
6 juin 75- 1 700	
7 juil.75- 2 231	
8	
9	
10	
11	
12	
Total	6 666
Observations : Remarks	

Je soussigné certifie que la production mentionnée ci-dessus s'entend pour des voitures entièrement terminées, identiques et conformes à la fiche d'homologation présentée pour ce modèle.

I hereby certify that the production mentioned hereabove concerns cars which are entirely completed, identical and in conformity with the recognition form submitted for the said model.

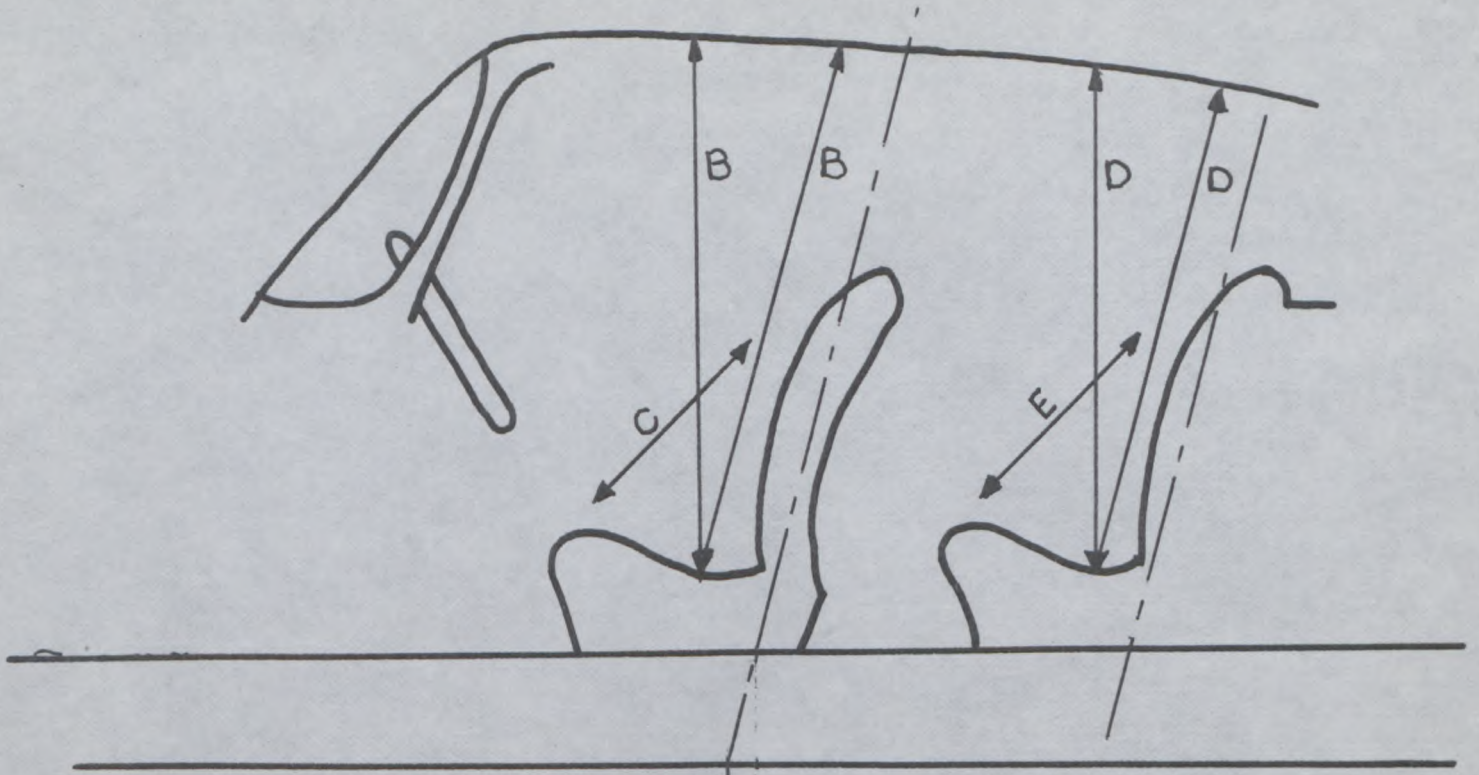
Signature :



Position :  
Quality

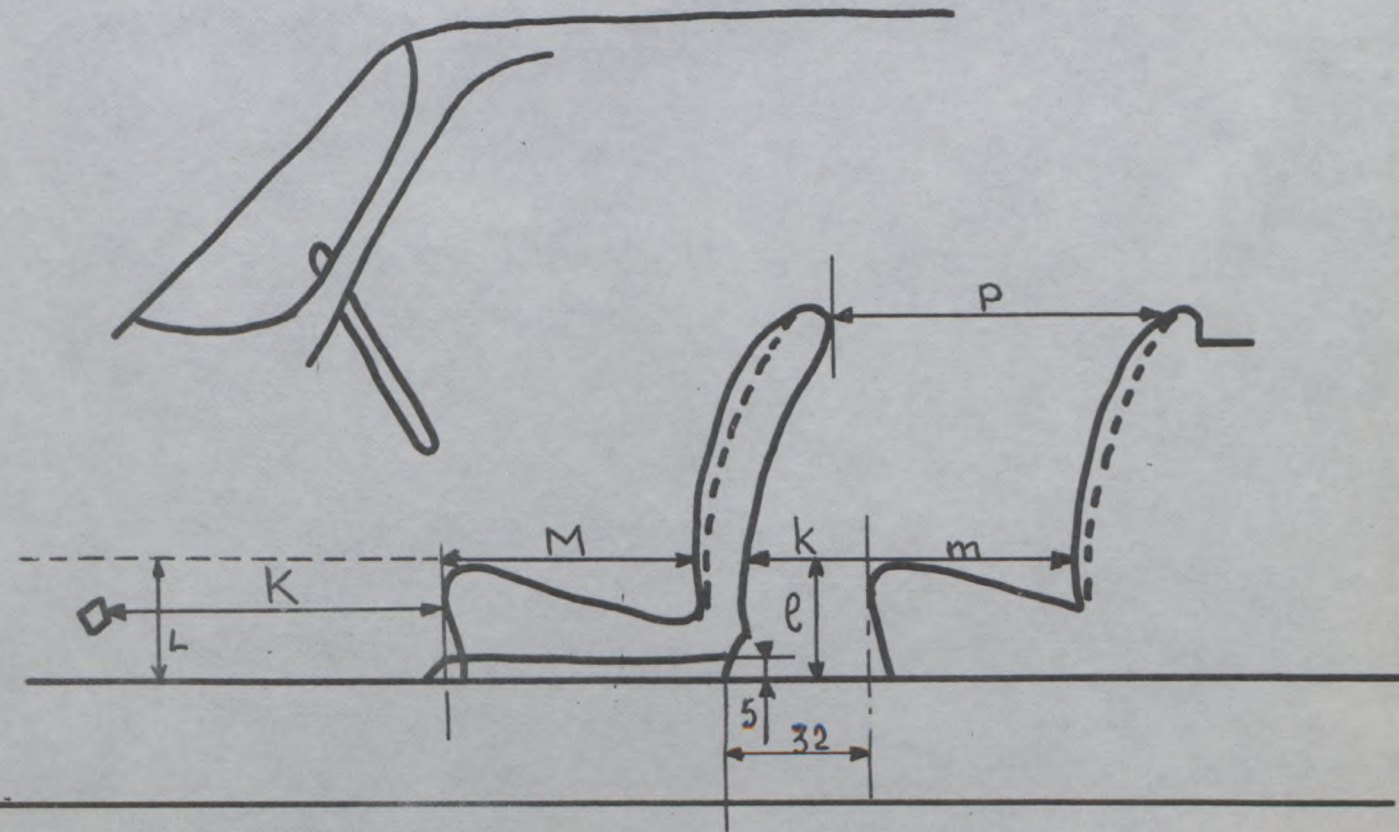
Directeur de la Production,





- B VERTICAL = 92 cm
- B PARALLELE AU DOSSIER = 93 cm
- D VERTICAL = 92 cm
- D PARALLELE AU DOSSIER = 94 cm
- K + L + M = 126 cm
- k + l + m = 104 cm

- C = 146 cm
- E = 145 cm
- P = 79 cm
- K = 47 cm
- L = 32 cm
- M = 47 cm
- k = 21 cm
- l = 36 cm
- m = 47 cm



PLACE DISPONIBLE POUR LES PIEDS DE CHAQUE PASSAGER AR

- HAUTEUR = Supérieure à 5 cm
- LONGUEUR = Supérieure à 32 cm
- LARGEUR = 46 cm





le 30 décembre 1977

OBJET : EXTENSION D'HOMOLOGATION R 30 TS

CERTIFICAT DE PRODUCTION

Nous, Direction de la production de la Régie Nationale des Usines RENAULT, certifions que 1000 Renault 30 TS type 1273 - 1275, dossier d'homologation n° 5660, ont été produites avec les modifications indiquées ci-dessous :

Pare-choc AV et AR :

-----

Bourrelet caoutchouc agrandi.

Jupe AR :

-----

Adjonction d'un entourage chromé des feux AR et d'un enjoliveur chromé entre les feux.



Le Directeur de la production